

**National Cancer Institute and the Vietnamese American Medical Association  
Pap Test Barriers Survey for Health Care Providers**

The National Cancer Institute (NCI) has received permission from the Vietnamese American Medical Association (VAMA) to survey its members and other supporters to learn more about barriers to cervical cancer screening among Vietnamese women. Your answers to these questions will help guide the development of educational materials, written in Vietnamese, to help motivate women to receive routine Pap tests. This survey should take about 5 minutes to complete.

Your participation in this survey is completely voluntary. Your responses will be kept confidential and will not be disclosed to anyone except the people conducting the survey, or as otherwise required by law. Data will be provided to the NCI in aggregate form only, with any potentially identifying information removed. You may skip any questions that you prefer not to answer.

Please return this survey in the postage paid envelope provided by **Wednesday, August 18, 2004**. Thank you in advance for your time and comments.

**QUESTIONS ABOUT CERVICAL CANCER**

1. How important would you say routine Pap tests are in the early detection of cervical cancer in Vietnamese women living in the United States?
 

<input type="checkbox"/> Very important	<input type="checkbox"/> Not at all important
<input type="checkbox"/> Somewhat important	<input type="checkbox"/> Don't know
  
2. Please rate on a scale of "1" to "5" how much of an influence each of the following factors are in explaining why Vietnamese women may not seek a Pap test, with "1" being *very influential* and "5" being *not very influential*.

	1	2	3	4	5	Don't know
Cost of Pap test is too high						
Fear about cancer						
Lack of knowledge about the importance of Pap tests						
No access to screening services						
Language barriers						
Cultural or religious beliefs						
Other (please specify)						
_____						
_____						

3. In your opinion, are there any reasons why Vietnamese providers may not recommend Pap tests for specific Vietnamese patients? If so, please explain.

4. In your opinion, what should be done to encourage more Vietnamese women to get Pap tests?

**QUESTIONS ABOUT PATIENT EDUCATION MATERIALS**

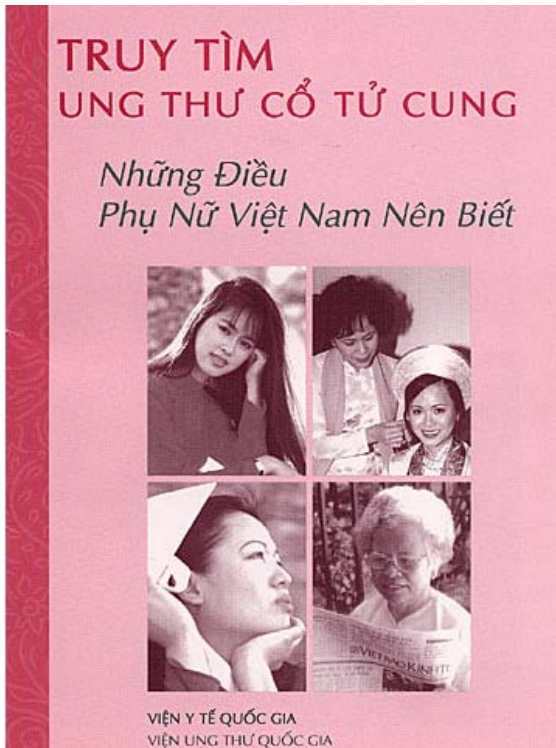
5. What types of patient education materials are needed to help to motivate Vietnamese women who have rarely or never received a Pap test? (please check as many as you want)

- Printed booklet with detailed information
- One-page fact sheet with basic, introductory information
- Poster with motivational message
- Print materials that include both English and Vietnamese translations in the same publication
- Other (please specify) \_\_\_\_\_
- Don't know

6. Would it be helpful to have materials that include an English and Vietnamese translation within the same publication?

- Yes                       No                       Don't know

Two years ago the National Cancer Institute and the Vietnamese American Medical Association collaborated on this brochure about cervical cancer screening.



7a. Have you ever seen this brochure?

- Yes
- No → **SKIP to Question #8**
- Don't know

7b. Have you ever used it with patients?

- Yes
- No → **SKIP to Question #8**

7c. How would you rate the effectiveness of this brochure in educating women about Pap tests?

- Very effective
- Somewhat effective
- Ineffective
- Don't know

7d. What, if anything, would you change about this brochure to make it better?

*Go to next page*

## QUESTIONS ON BACKGROUND

8a. Which of the following health care provider categories describes you?

- Obstetrician/Gynecologist → **SKIP TO Question #9**
- Family Practitioner
- Nurse Practitioner
- Other (please specify) \_\_\_\_\_

8b. Are most of your patients female?

- Yes
- No

9. Where did you receive your training to administer Pap tests?

- Vietnam
- United States
- Other (please specify): \_\_\_\_\_
- I am not trained to administer Pap tests.

10. Which of the following settings best describes where you work?

- Private practice
- Community clinic or local health center
- Hospital or medical center
- HMO
- Other (please specify)  
\_\_\_\_\_

**Please return this survey in the postage paid envelope provided by August 18, 2004.**

Thank you for taking time to complete this survey. Your responses will assist the NCI and VAMA in developing educational materials to help motivate women to receive routine Pap tests.